

DIVISIONE FUNZIONI ISTITUZIONALI
2^ CIRCOSCRIZIONE SANTA RITA - MIRAFIORI NORD

N. DOC. 136/07

CITTA' DI TORINO

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE II

26 NOVEMBRE 2007

Il Consiglio di Circoscrizione 2^ Santa Rita Mirafiori Nord convocato nelle prescritte forme in prima convocazione per la seduta del **26 novembre 2007** alle ore **18.30** sono presenti, nell'aula consiliare della Cascina Giajone - Via Guido Reni 96 int. 15, oltre al Presidente Andrea STARA, i Consiglieri:

BERNARDINI Luisa - BOTTICELLI Erica - BOTTIGLIERI Giorgio - CHIUSANO Giancarlo - DI MISCIO Massimo - DI SILVESTRO Marco - FIORIO PLA' Giovanni - GENTILE Vito - LOTITO Vito - LUPI Maurizio - MONACO Claudio - MUZZARELLI Marco - PLAZZOTTA Eugenio - POMPONIO Nicola Felice - RAPPAZZO Marco - RASO Giuseppe - RINALDI Mario - RIVOIRA Luciano - RUSSO Anna Maria - RUSSO Giuseppe - SOLA Massimo - SPRIANO Paolo - VALLONE PECORARO Filippo.

In totale con il Presidente risultano presenti n. 24 Consiglieri.

Risulta assente n. 1 Consigliere: PATERNA Alfredo.

Con l'assistenza del Segretario Dott. Silvio CORAGLIA ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così espresso all'ordine del giorno:

C. 2 – ART. 42 COMMA 3 - MANIFESTAZIONI NATALIZIE 2007. CONTRIBUTI PER EURO 16.460,00=. AFFIDAMENTI PER EURO 2.880,00=. SPESA COMPLESSIVA PER EURO 19.340,00=.

CITTÀ DI TORINO

CIRCOSCRIZIONE N.2 - SANTA RITA - MIRAFIORI NORD

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: ART.42 COMMA 3 - MANIFESTAZIONI NATALIZIE 2007. CONTRIBUTI PER EURO 16.460,00=. AFFIDAMENTI PER EURO 2.880,00=. SPESA COMPLESSIVA PER EURO 19.340,00=.

Presidente Andrea STARA, di concerto con il Coordinatore della V Commissione Nicola Felice POMPONIO, riferisce:

La Circoscrizione 2 intende promuovere per il periodo natalizio, una serie di manifestazioni dirette alla cittadinanza, volte a creare un clima di festa e intrattenimento, nonché a favorire occasioni di incontro svago e socializzazione.

L'intento di coinvolgere il maggior numero di abitanti ha suggerito di differenziare le iniziative, proponendo una serie articolata di appuntamenti dedicati a tutte le fasce della popolazione: bambini, giovani, famiglie ed anziani da realizzarsi in vari momenti ed in diverse piazze e luoghi del territorio Circoscrizionale.

Considerato l'alto gradimento riportato nelle festività degli anni passati, dai concerti gospel, agli spettacoli teatrali, agli spettacoli per bambini organizzati nelle vie, nelle piazze nei locali del quartiere in orario pre-serale e serale, se ne ripropone la realizzazione.

Le iniziative natalizie vedranno un intervento particolare proposto dall'Associazione Lucana Vincenzo Abbondanza che inizierà le Feste proponendo a tutti i cittadini torinesi il meglio della produzione enogastronomica lucana accompagnata da intrattenimenti, mostre, filmati, concerti, esibizioni folkloristiche, musiche, canti popolari e convegni dedicati alle relazioni culturali tra Torino e i Lucani.

Con la presente deliberazione si propone un'iniziativa nuova e particolarmente significativa: nel cortile della Cascina Giajone troverà spazio una Pista da Pattinaggio sul ghiaccio e in concomitanza un mercatino natalizio.

Come gli scorsi anni si intende valorizzare i centri d'incontro come realtà territoriali di riferimento per tutta la popolazione. Si propone di coinvolgere nelle feste tradizionali di fine anno i vari centri d'incontro del territorio per riconoscere la funzionalità di strutture presenti sul territorio e che in qualche modo lo caratterizzano e lo animano.

Inoltre si intende realizzare presso i locali della parrocchia Gesù Redentore, una tombolata natalizia, tre spettacoli di teatro amatoriale ed una serata di musica Gospel.

Una novità consiste nell'introduzione delle Visite guidate ai Sacri Monti del Piemonte, che sono stati recentemente promossi dall'UNESCO a Patrimonio dell'Umanità.

Sono inoltre previsti interventi di animazione ideati specificatamente per i bambini come gli spettacoli di artisti giocolieri, presso il Parco Rignon e piazza Santa Rita, ai quali si aggiunge una

grande festa finale per il giorno dell'Epifania in piazza Livio Bianco.
Il programma prevede l'intervento dei seguenti soggetti

- il REGIO ITINERANTE che intende realizzare un concerto di musica, presso l'auditorium della Scuola Media Ada Negri il giorno 21.12.2007 dal titolo "Le canzoni dell'EIAR" per una spesa presunta di Euro 880,00= oltre I.V.A. se dovuta, si propone di affidare la gestione della rassegna al Teatro Regio di Torino;
- la COOPERATIVA VALDOCCO che intende realizzare alcune iniziative di intrattenimento natalizio presso i Centri d'Incontro della Circoscrizione, per una spesa presunta di Euro 2.000,00= oltre I.V.A. se dovuta, si propone di affidare la gestione della rassegna alla COOPERATIVA VALDOCCO, già affidataria della gestione dei Centri d'incontro per anziani della Circoscrizione.

Inoltre sono pervenute le sottoelencate proposte:

L'ASSOCIAZIONE CULTURALE MEDITERRANEA: ha proposto la realizzazione di un punto spettacolo nel cortile della Cascina Giaione costituito dalla collocazione di una pista di pattinaggio all'aperto e di una tensostruttura, dove si terrà un mercatino di natale, una mostra di presepi artigianali e altre iniziative di intrattenimento rivolte a tutti i cittadini.

Per il periodo 15 dicembre – 29 febbraio si propone di concedere l'uso gratuito del Cortile della Cascina Giaione, Il beneficio economico concernente la concessione gratuita di locali, ai sensi dell'art.5 del Regolamento per Concessione dei locali comunali delle Circoscrizioni può essere quantificato in Euro 9.880,00=;

Per la realizzazione del progetto relativo alle pista di pattinaggio l'Associazione prevede una spesa complessiva di Euro 80.000,00= a cui vanno detratte le entrate presunte di Euro 65.000,00= per una differenza pari ad Euro 15.000,00= .

A parziale copertura delle spese previste si propone di concedere un contributo di Euro 5.000,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge.

L'ASSOCIAZIONE "I NATURALENTI" propone la realizzazione di un progetto denominato "I Sacri Monti: patrimonio dell'umanità", un percorso ambientale storico e artistico che prevede due lezioni teoriche e due uscite pratiche da effettuarsi nel territorio piemontese. L'Associazione prevede una spesa complessiva di Euro 2.359,00= a cui vanno detratte le entrate presunte di Euro 900,00= per una differenza pari ad Euro 1.459,00= per la realizzazione delle serate illustrative e delle visite guidate. A parziale copertura delle spese previste si propone di concedere un contributo di Euro 1.160,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge.

Per le due serate di presentazione delle gite, si propone di concedere l'uso gratuito per due serate della Sala Mario Operti, il cui beneficio economico concernente la concessione gratuita di locali, ai sensi dell'art.5 del Regolamento per la Concessione dei locali comunali delle Circoscrizioni può essere quantificato in Euro 400,00=

IL GRUPPO AMATORIALE TEATRALE "INSOLITI IGNOTTI": ha proposto la realizzazione di uno spettacolo teatrale in lingua piemontese da realizzarsi in data 4 gennaio 2008 presso la Sala polivalente "M. Operti" di piazza Livio Bianco. L'Associazione prevede una spesa di Euro 1.000,00=, si propone di assegnare un contributo di Euro 600,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge.

Per la serata teatrale si propone di concedere l'uso gratuito della Sala Mario Operti, il cui beneficio economico concernente la concessione gratuita di locali, ai sensi dell'art. 5 del Regolamento per la Concessione dei locali comunali delle Circoscrizioni può essere quantificato in Euro 400,00=

L'ASSOCIAZIONE CULTURALE SPORTIVA "SOCIETA' GINNASTICA GRUGLIASCO": propone la realizzazione di tre spettacoli natalizi di teatro di strada denominati "Volare nel fuoco" basati su numeri di acrobatica - sputafuoco - giocoleria - trampolieri da realizzarsi nel mese di dicembre presso tre luoghi all'aperto della Circoscrizione e precisamente il Parco Rignon, piazza S. Rita e la Cascina Giaione, le cui spese previste ammontano ad Euro 1.000,00= a spettacolo per complessivi Euro 3.000,00= si propone di assegnare un contributo - per numero 3 spettacoli - di Euro 2.700,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge;

L'ASSOCIAZIONE "PIAZZIAMOCI IN PIAZZA": propone la realizzazione di una Tombolata per adulti e bambini da realizzarsi all'interno dei locali della sala polivalente "Mario Operti", corredata da uno spettacolo di intrattenimento per bambini. Oltre a questa manifestazione innovativa si propone la realizzazione di una seconda festa, che sta diventando tradizionale per piazza Livio Bianco, ovvero la Festa della Befana. Nel corso della manifestazione verrà realizzato uno spettacolo di teatro di strada, seguito dalla distribuzione di un pacchetto di dolci regalo da offrire ai bimbi presenti. L'Associazione prevede una spesa complessiva per le due feste di Euro 2.300,00=, a parziale copertura delle spese previste si propone di assegnare all'Associazione un contributo di Euro 2.200,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge;

L'ASSOCIAZIONE IL CALZOLAIO SCALZO: propone la realizzazione di una conferenza storico-teatrale sul cioccolato con l'ausilio di immagini, musica, letture recitate, di documenti, memorie e ricette antiche, a cui seguirà la distribuzione di un assaggio di cioccolatini di differenti sapori preparati da un mastro cioccolatiere. L'Associazione prevede una spesa complessiva per l'iniziativa di Euro 752,00=, a parziale copertura delle spese previste si propone di assegnare all'Associazione un contributo di Euro 500,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge;

L'ASSOCIAZIONE ACCA: propone la realizzazione di uno spettacolo gospel presso la Sala polivalente "Mario Operti", con l'intervento dei giovani del Coro del Centro Dentro. Le spese previste per l'organizzazione del torneo ammontano ad Euro 2.250,00= a parziale copertura delle spese si propone di assegnare un contributo di Euro 1.900,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge. Per la serata musicale si propone di concedere l'uso gratuito della Sala Mario Operti, il cui beneficio economico concernente la concessione gratuita di locali, ai sensi dell'art.5 del Regolamento per la Concessione dei locali comunali delle Circoscrizioni può essere quantificato in Euro 400,00=;

UNIONE SPORTIVA "DINAMO TORINO": propone la realizzazione di un torneo di calcio aperto alle società sportive del territorio da realizzarsi in quartiere nelle strutture sportive presenti in Circoscrizione promuovendo lo sport come crescita aggregativa e per rispondere alle esigenze dei ragazzi più disagiati. Le spese previste per l'organizzazione del torneo ammontano ad Euro 3.100,00= a parziale copertura delle spese previste si propone di assegnare un contributo di Euro 1.900,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge. Con successivo provvedimento dirigenziale si provvederà al perfezionamento della concessione delle strutture sportive;

Data la vicinanza temporale tra le festività natalizie e la Giornata della Memoria prevista per il 27 gennaio 2008 si è ritenuto utile pianificare fin d'ora le iniziative per commemorare tale importante giornata istituzionale che si svolgerà presso la Sala polivalente Mario Operti.

Quest'anno sono pervenute alla Circoscrizione alcune proposte interessanti di alcuni gruppi teatrali e musicali e si è pensato di realizzare un'iniziativa teatrale da rivolgere a tutti i cittadini e proseguire in tal modo il lavoro di conservazione della Memoria.

L'ASSOCIAZIONE ASPOR: propone la realizzazione di uno spettacolo musicale del Trio Svoboda adatto a tutti i cittadini da presentare alla sala polivalente Mario Operti. Le spese previste per lo spettacolo ammontano ad Euro 600,00= a parziale copertura delle spese previste si

propone di assegnare un contributo di Euro 500,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge. Per la serata musicale si propone di concedere l'uso gratuito della Sala Mario Operti, il cui beneficio economico concernente la concessione gratuita di locali, ai sensi dell'art.5 del Regolamento per la Concessione dei locali comunali delle Circoscrizioni può essere quantificato in Euro 400,00= Sono altresì pervenute da parte di alcune Associazioni proposte per la realizzazione di spettacoli a titolo gratuito, le quali beneficeranno di un contributo in termini di servizi messi a disposizione dalla Circoscrizione 2 che consistono nella concessione a titolo gratuito dei locali, nella fornitura del service audio-luci, del materiale utile alla realizzazione dell'iniziativa (sedie, griglie, tavoli ecc.) e nella promozione pubblicitaria. Tali Associazioni sono:

IL GRUPPO TEATRALE "ARTISTI PER CASO": ha proposto la realizzazione di unospettacolo teatrale a titolo gratuito da rivolgere a tutta la cittadinanza e da realizzarsi in data 13 dicembre2007 presso la Sala polivalente "M. Operti" di piazza Livio Bianco per allietare i cittadini con alcuni momenti di felice intrattenimento prima del Natale. Per tale iniziativa la Circoscrizione propone un beneficio economico concernente la concessione gratuita di locali, ai sensi dell'art.5 del Regolamento per la Concessione dei locali comunali delle Circoscrizioni può essere quantificato in Euro 400,00=.

L'ASSOCIAZIONE LUCANA VINCENZO ABBONDANZA: ha proposto la realizzazione di sei giorni di incontri dedicati ai cittadini torinesi; nel corso dell'attività verrà offerto il meglio della produzione enogastronomica lucana accompagnata da intrattenimenti, mostre, filmati, concerti, esibizioni folkloristiche, musiche, canti popolari e convegni dedicati alle relazioni culturali tra Torino e i Lucani. Per tale iniziativa la Circoscrizione propone un beneficio economico concernente la concessione gratuita di locali, ai sensi dell'art.5 del Regolamento per la Concessione dei locali comunali delle Circoscrizioni può essere quantificato in Euro 150,00=

La Circoscrizione si farà carico, inoltre, della pubblicizzazione delle iniziative tramite la stampa di materiale informativo mediante l'utilizzo dei fondi già impegnati con la determinazione dirigenziale n. mecc.2007 07101/85 approvata in data 24 ottobre 2007, esecutiva dal 30/10/2007.

Eventuali pratiche SIAE ed oneri ENPALS saranno comunque a carico delle Associazioni beneficiarie dei contributi, fatto salvo per il Concerto musicale del TEATRO REGIO di Torino, e dello spettacolo teatrale dell'Associazione "Artisti per caso", per i quali bisognerà provvedere all'assolvimento degli oneri SIAE mediante l'utilizzo dei fondi impegnati con determinazione dirigenziale n. mecc. 2007 07100/85 approvata in data 24 ottobre 2007, esecutiva dal 30 ottobre 2007.

I predetti contributi rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento approvato e facente parte integrante della deliberazione n. mecc. 947324/01 del Consiglio Comunale del 19 dicembre 1994, esecutiva dal 23 gennaio 1995.

L'argomento e' stato oggetto di discussione nella riunione della V Commissione in data 21 novembre 2007.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 9600980/49) del 13 maggio 1996 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27 giugno

1996 - il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 3 dispone in merito alle "*competenze delegate*" attribuite ai Consigli Circostrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. di esprimere valutazione positiva in merito alle iniziative descritte nella parte narrativa del presente provvedimento che qui si richiama integralmente;
2. di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, i seguenti enti e associazioni beneficiari dei contributi pari complessivamente a Euro 16.460,00=, così ripartiti:

ASSOCIAZIONE MEDITERRANEA: Borg. Brassi 54 – 10041 Carignano (TO); C. Fiscale 09403100010 per un importo di Euro 5.000,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge;

ASSOCIAZIONE I NATURALENTI via Chiusella 15 – 10151 Torino; Codice Fiscale 97660790011 per un importo di Euro 1.160,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge;

GRUPPO TEATRALE “INSOLITI IGNOTI”: Via Baltimora 140 - 10137 Torino; C. Fiscale 97597210018 per un importo di Euro 600,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge;

ASSOCIAZIONE CULTURALE SPORTIVA “SOCIETA’ GINNASTICA GRUGLIASCO”: Via Barletta 109/21 – 10136 Torino; Codice Fiscale 97632400012 per un importo di Euro 2.700,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge;

ASSOCIAZIONE PIAZZIAMOCI IN PIAZZA: Piazza Giovanni XXIII, 26 – 10137 Torino; Codice Fiscale 97657990012 per un importo di Euro 2.200,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge;

ASSOCIAZIONE “IL CALZOLAIO SCALZO”: fraz. Bardella n.36 – 14022 Castelnuovo don Bosco (AT); Codice Fiscale 92049320051 per un importo di Euro 500,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge;

ASSOCIAZIONE ACCA: via Cenischia 20 – 10139 Torino; Codice Fiscale 97561510013 per un importo di Euro 1.900,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge;

UNIONE SPORTIVA DINAMO TORINO: Via Gorizia 176 – 10137 Torino; Codice Fiscale 97510040013 per un importo di Euro 1.900,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge;

ASSOCIAZIONE ASPOR PIEMONTE: Via XX settembre 67 – 10122 Torino; Codice Fiscale 97576940015 per un importo di Euro 500,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge;

Ai predetti Enti si richiede, in fase di presentazione di verifica, una valutazione tecnica in rapporto agli obiettivi individuati dai singoli progetti e una rendicontazione dell'utilizzo del contributo.

Nell'ipotesi in cui il consuntivo delle spese sia inferiore al preventivo, verrà adottata la riduzione proporzionale del contributo concesso rispetto al consuntivo, applicando la stessa percentuale di copertura del contributo rispetto al preventivo.

Detti contributi rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento approvato e facente parte integrante della deliberazione n. mecc. 947324/01 del Consiglio Comunale del 19 dicembre 1994 esecutiva dal 23 gennaio 1995;

3. di autorizzare la gratuità della concessione degli spazi messi a disposizione dalla Circoscrizione da perfezionarsi con successivi atti dirigenziali ai sensi della lettera B.2 (fatti salvi i punti A1-2-4-5) dell'articolo 5 del vigente Regolamento per la Concessione dei locali comunali da parte delle Circoscrizioni, alle seguenti condizioni: i locali in oggetto vengono concessi esclusivamente nelle ore previste per lo svolgimento delle attività di cui in narrativa; il concessionario si assume la responsabilità per il corretto uso dei beni mobili e dei locali; l'utilizzo dei locali è quantificato in:
 - all'Associazione MEDITERRANEA n. ore 988 del Cortile Cascina Giaione, il cui relativo beneficio economico può essere quantificato in Euro 9.880,00=;
 - all'Associazione I NATURAENTI n.8 ore della Sala Mario Operti di corso Siracusa 213, il cui relativo beneficio economico può essere quantificato in Euro 400,00=;
 - alla Compagnia teatrale INSOLITI IGNOTI n.8 ore della Sala Mario Operti di corso Siracusa 213, il cui beneficio economico può essere quantificato in Euro 400,00=;
 - all'Associazione ACCA n.8 ore della Sala Mario Operti di corso Siracusa 213, il cui relativo beneficio economico può essere quantificato in Euro 400,00=;
 - alla Compagnia ARTISTI PER CASO n.8 ore della Sala Mario Operti di corso Siracusa 213, il cui beneficio economico può essere quantificato in Euro 400,00=;
 - all'Associazione ASPOR PIEMONTE n.8 ore della Sala Mario Operti di corso Siracusa 213, il cui relativo beneficio economico può essere quantificato in Euro 400,00=;
 - all'Associazione LUCANA VINCENZO ABBONDANZA n.5 ore della Sala Consiglio e n.10 ore del Centro di Incontro Giaione entrambi in via Guido Reni 102, il cui relativo beneficio economico complessivo può essere quantificato in Euro 150,00=.
 4. di approvare la pubblicizzazione delle iniziative mediante la stampa materiale informativo con i fondi già impegnati con la determinazione dirigenziale n. mecc.2007 07101/85 del 24 ottobre 2007, esecutiva dal 30 ottobre 2007;
 5. di provvedere all'assolvimento degli oneri SIAE per la realizzazione degli spettacoli del Teatro Regio e della Compagnia teatrale Artisti per caso mediante l'utilizzo dei fondi già impegnati con determinazione dirigenziale n. mecc. 2007 07100/85 approvata in data 24 ottobre 2007, esecutiva dal 30 ottobre 2007;
 6. di riservare a successive determinazioni dirigenziali l'erogazione dei contributi ed il relativo impegno di spesa, per un totale di Euro 16.460,00=;
 7. di riservare a successive determinazioni dirigenziali gli affidamenti ed i relativi impegni di spesa, per una somma presunta di Euro 2.880,00= oltre IVA se dovuta;
 8. di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.
-